

Alvorço na Floresta Encantada



- e tudo por causa
desta doença

Contado por Björn Enno Hermans

Ilustrado por Annette Walter

Traduzido por Marcia Groß

Queridas crianças, queridos pais e todos os interessados,

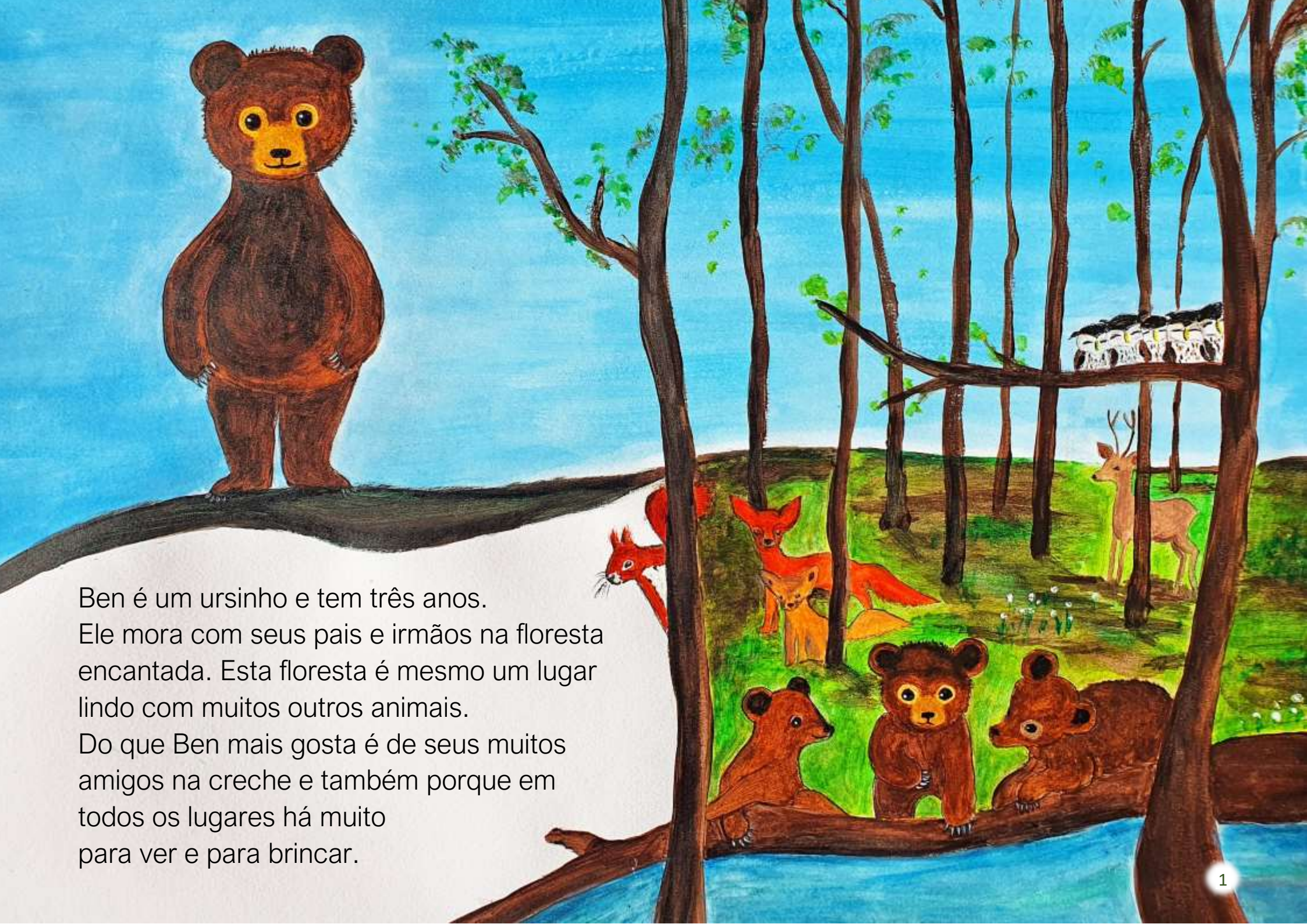
Ben deseja a todos resistência, força e criatividade nesta época do coronavírus! Aproveitem os belos momentos!

Divirtam-se com esta estória e se quiserem vocês podem compartilhá-la com outras pessoas.

Tudo de bom de Ben, Enno, Annette & Marcia

01.05.2020





Ben é um ursinho e tem três anos. Ele mora com seus pais e irmãos na floresta encantada. Esta floresta é mesmo um lugar lindo com muitos outros animais. Do que Ben mais gosta é de seus muitos amigos na creche e também porque em todos os lugares há muito para ver e para brincar.

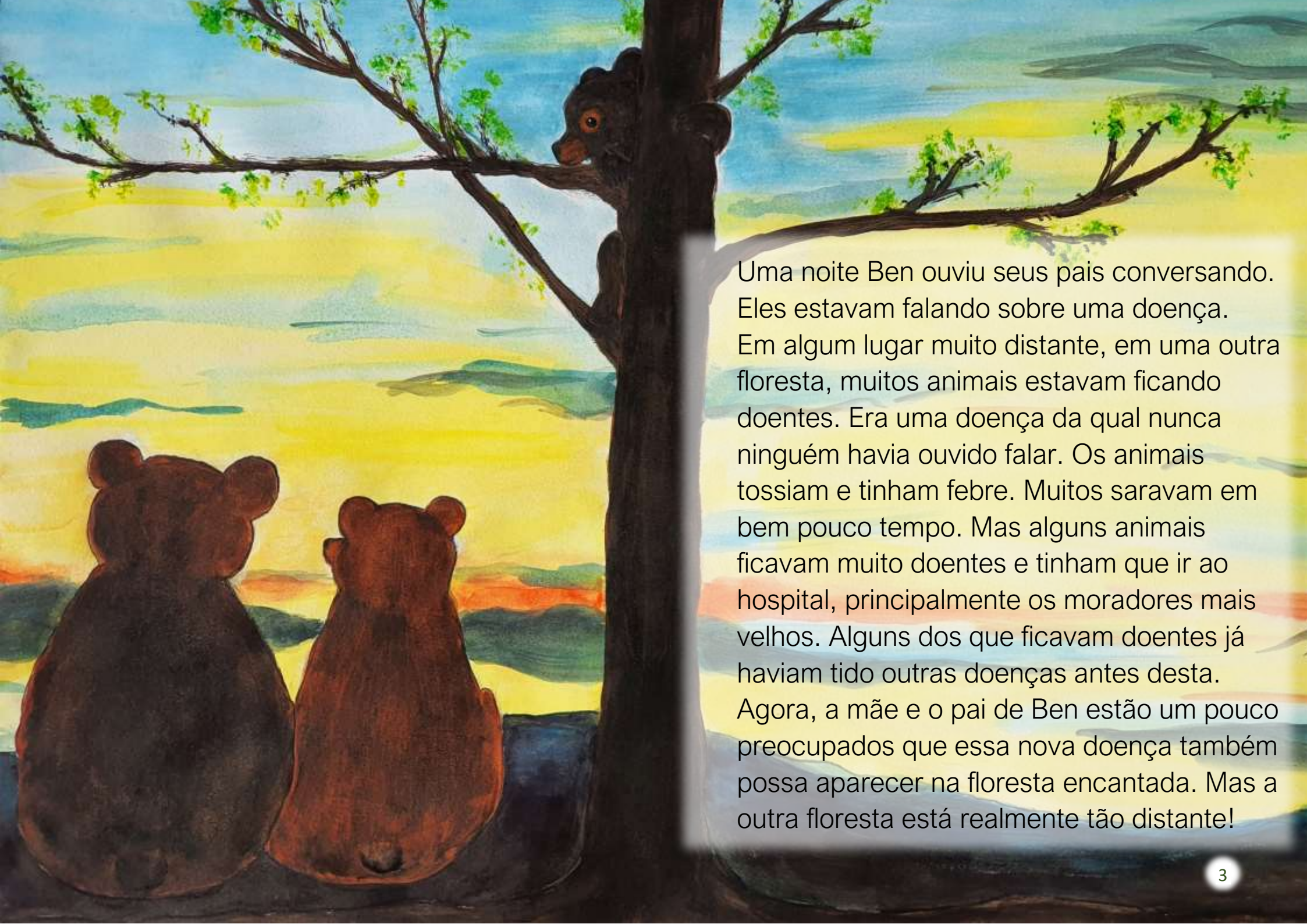


A vovó Ursa e o vovô Urso também moram na floresta e não muito distante. Ben gosta muito de estar com eles. Ele os visita todas as quartas-feiras após a creche.

Nos fins de semana ele pode até mesmo dormir na casa deles.

Mas Ben também gosta muito de estar em casa junto aos seus pais. Ele tem uma irmãzinha e um irmão mais velho com quem ele se dá bem.

Somente algumas vezes eles brigam.



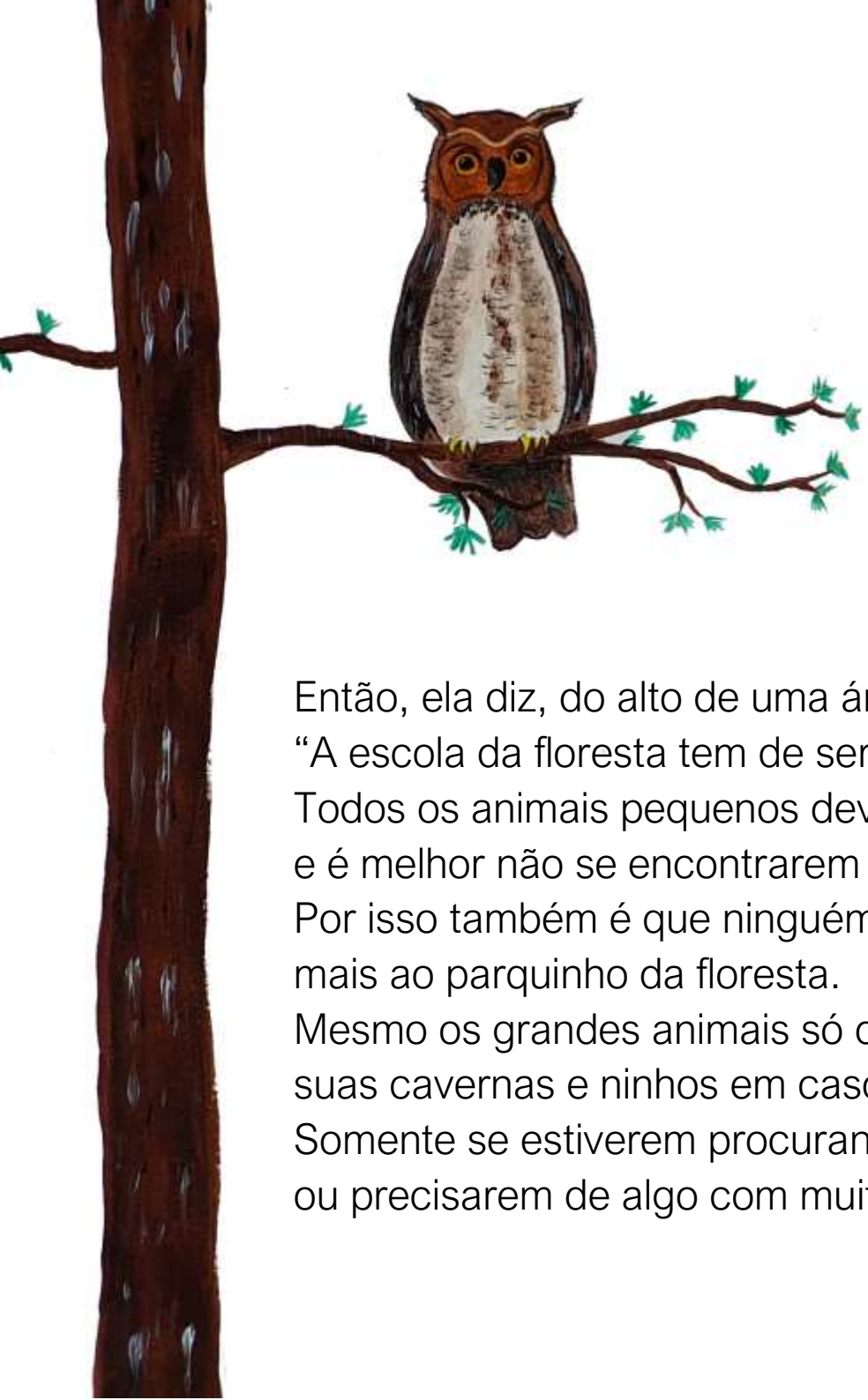
Uma noite Ben ouviu seus pais conversando. Eles estavam falando sobre uma doença. Em algum lugar muito distante, em uma outra floresta, muitos animais estavam ficando doentes. Era uma doença da qual nunca ninguém havia ouvido falar. Os animais tossiam e tinham febre. Muitos saravam em bem pouco tempo. Mas alguns animais ficavam muito doentes e tinham que ir ao hospital, principalmente os moradores mais velhos. Alguns dos que ficavam doentes já haviam tido outras doenças antes desta. Agora, a mãe e o pai de Ben estão um pouco preocupados que essa nova doença também possa aparecer na floresta encantada. Mas a outra floresta está realmente tão distante!



Infelizmente poucas semanas depois, Ben ouve que o texugo na floresta encantada está com tosse e febre. Em princípio, tosse e febre não são lá tão ruins. Mas agora todo mundo pensa que é essa nova doença. Ben pensa isso também. E é mesmo. Graças a Deus o texugo logo estará melhor. Mas como esta doença é muito contagiosa, todos os animais vão pouco a pouco adoecendo.



E agora a situação é como na outra floresta: os animais jovens se recuperam rapidamente ou nem percebem nada e a maioria dos animais não pegam a doença. Mas alguns que são mais velhos estão mal e muito doentes.



A coruja é a chefe da floresta encantada. Ela é algo como uma prefeita ou uma rainha. Ela tem que se certificar de que está tudo bem na floresta. A coruja pensa. Ela precisa urgentemente encontrar uma fórmula para parar esta doença. "Isso só é possível quando os animais não se encontrarem mais e não forem infetados", ela tem certeza de que esta é a solução.

Então, ela diz, do alto de uma árvore, o que havia pensado: "A escola da floresta tem de ser fechada imediatamente e nossa creche também. Todos os animais pequenos devem ficar em casa e é melhor não se encontrarem mais. Por isso também é que ninguém pode ir mais ao parquinho da floresta. Mesmo os grandes animais só devem deixar suas cavernas e ninhos em caso de necessidade. Somente se estiverem procurando por comida ou precisarem de algo com muita urgência".



* Parquinho da floresta fecha...



Os habitantes da floresta ficaram surpresos e Ben também. Alguns não acreditaram em seus ouvidos.

Está tudo fechado? Como isso vai funcionar?

Além disso, todos devem lavar as patas com frequência.

Tossir e espirrar só é permitido com o braço na frente do rosto. Ben já sabe disso e faz assim.

Ele acha uma pena que ele não possa mais ir à creche.

E então a coruja diz mais uma coisa: “Sob nenhuma circunstância os bichinhos devem visitar seus avós e avós agora”. Isso é uma surpresa ainda maior para todos.

O que a coruja está pensando?

Ben fica muito triste. Ele tem algumas lágrimas nos seus olhos marrons de urso.

A coruja explica aos moradores da floresta:

“A doença é muito perigosa para os animais mais velhos. Animais jovens podem infetá-los”. Isto todo mundo entende.

Os vovôs e as vovós também estão tristes. Eles amam muito seus netos.



Mas todos são razoáveis, pois ninguém quer que seus avós fiquem doentes. Assim, a avó e o avô de Ben ficarão sozinhos na casa da árvore por algum tempo. Eles saem apenas para procurar comida. O melhor é quando eles não precisam sair e amigos trazem o que eles precisam e colocam debaixo da sua árvore.

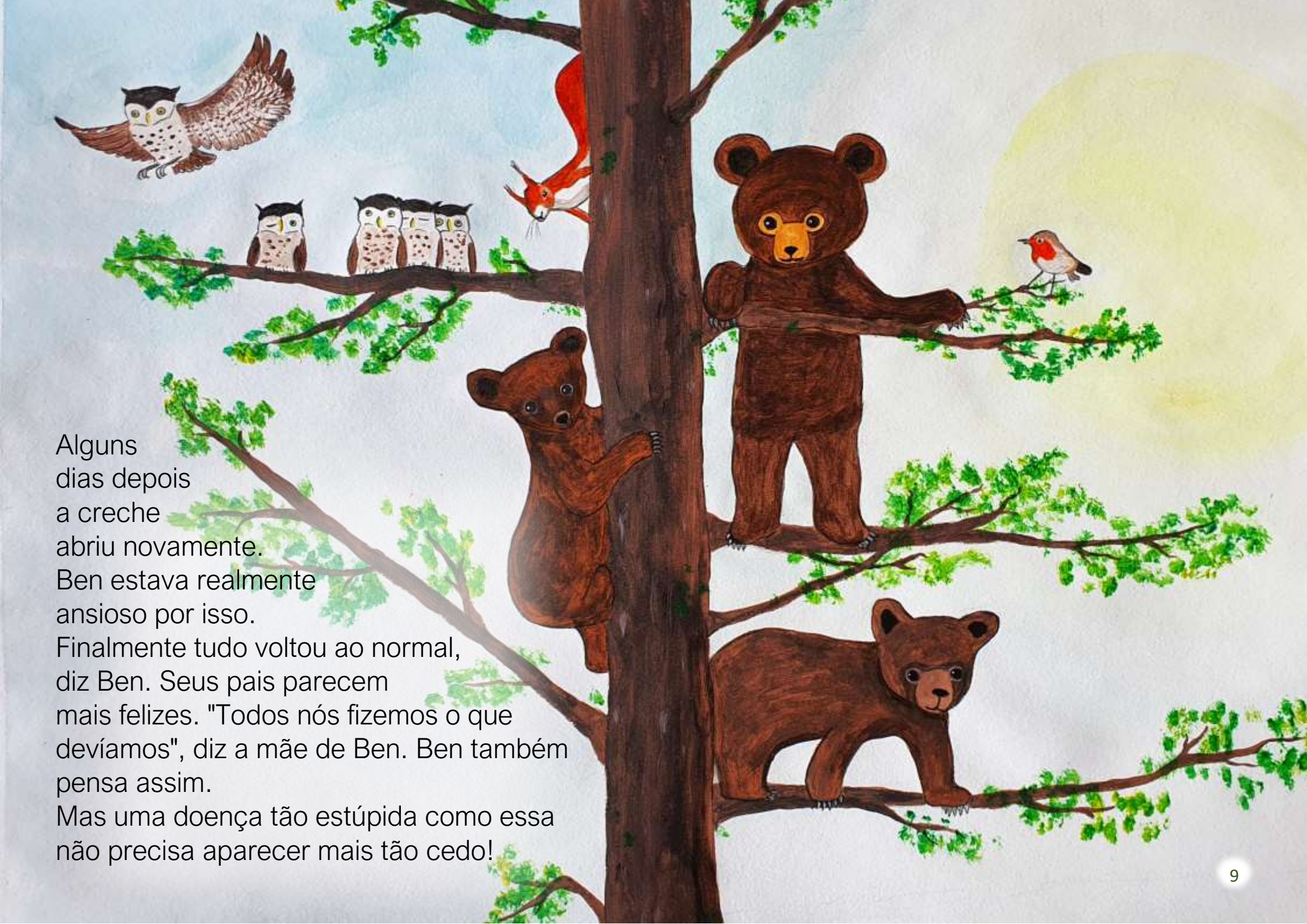
Os pequenos animais estão em casa com seus pais. Eles brincam muito com as suas famílias.



Algumas semanas se passam.
Uma noite Ben ouve os pais conversando de novo.
Eles falam sobre o fato de que cada vez
menos animais estão infetados.
Muitos não ficam mais doentes.
Vovô, vovó e Ben finalmente poderão
se ver novamente.
Que grande alegria!



O melhor de tudo é
que eles não adoeceram.
E foi por isto que todos
aguentaram tanto tempo sem se ver.
Ben não pode parar de contar o tempo para poder abraça-los.



Alguns dias depois a creche abriu novamente. Ben estava realmente ansioso por isso. Finalmente tudo voltou ao normal, diz Ben. Seus pais parecem mais felizes. "Todos nós fizemos o que devíamos", diz a mãe de Ben. Ben também pensa assim. Mas uma doença tão estúpida como essa não precisa aparecer mais tão cedo!